<u>Dambii Lak. 122/2001</u>

Dambii Dhaabbata Bosonaa fi Bineensa Bosonaa Mootummaa Naannoo Oromiyaa Hundeessuuf Bahe.

Qabeenya bosonaa fi bineensa bosonaa Oromiyaan qabdu haala qindaa`ee fi hammayyaatiin bulchuu fi haala itti fufiinsa qabuun akka faayidaa irra oolu mijeessuun barbaachisaa ta'ee waan argameef;

Hojiiwwan misooma bosonaaf bineensa bosonaa bal'inaan gaggeessuun fedhii bu`aa bosonaa biyya keessaa guutuu irra darbee gara biyya alaatti erguudhan guddina diinagdee naannoo fi biyyaa ariifachiisuuf gahee ol'aanaa taphachuu waan dandeessisuuf;

Haala qindaa`een qabeenya bosonaa amma jiru kunuunsu fi ballinaan misoomsuun rakkoo jijjiirama qilleensaa hammaachaa dhufe salphisuuf gahee ol`aanaa kan qabu ta`uun isaa waan itti amanameef;

Hojii daldala kaarboonii yeroo ammaatti adduunyaa irratti baballataa jirutti fayyadamuuf caasaan of-danda`e dhimmicha raawwachiisu jiraachuun barbaachisaa waan ta`eef;

Uummata naannoo bosonaa jiraatu eegumsaaf misooma bosonaa fi bineensa bosonaa irratti akka hirmaatu akkasumas bu'aa isaa irraa fayyadamaa akka ta'u haala mijeessuun barbaachisaa ta`ee waan argameef;

Seektera bosonaa fi bineensa bosonaa irratti humna namaa ga'umsaa fi beekumsa gahaa qabu hawwachuu fi tursiisuun akka danda'amu haala mijeessuun barbaachisaa ta'ee waan argameef;

Akkaataa labsii lak. 87/1997 keewwata 49(1) tiin dambiin kanatti aanu bahee jira.

1. Mata Duree Gabaabaa

Dambiin kun "Dambii Dhaabbata Bosona fi Bineensa Bosonaa Mootummaa Naannoo Oromiyaa

<u>ደንብ ቁጥር 122/2001</u>

የኦሮሚያ ክልላዊ መንግስት የደንና ዱር እንስሳት ድርጅት ለማቋቋም የወጣ ደንብ

ኦሮሚጸ ጸላትን የደንና የዱር እንስሳት ሀብት በተቀናጀና ዘመናዊ በሆነ መልኩ ማስተዳደርና ዘላቂነት ባለው መልኩ ጥቅም ላይ የሚውልበትን መንገድ ማመቻቸት አስፈላጊ ሆኖ ስለተገኘ፣

የደንና ዱር እንስሳት ልማት ስራዎችን በስፋት በማካሄድ በሀገር ውስጥ ያለውን የደን ውጤት ፍላጐት ከማሟላት አልፎ ወደ ውጭ ሀገር በመላክ የክልሉን እና የሀገሪቷን ኢኮኖሚያዊ እድገት ለማፋጠን ከፍተኛ ሚና ለመጫወት ስለሚያስችል፣

አሁን ያለውን የደን ሐብት በተቀናጀ መንገድ በመንከባከብና በስፋት በማልማት እየከፋ የመጣውን የአየር ንብረት ለውጥ ለማቃለል ከፍተኛ ትርሻ ያለው መሆኑ ስለታመነበት፣

በዓለም ላይ በአሁኑ ወቅት እ□ተስኛኛ ባለው በካርቦን ንግድ ስራ ለመጠቀም ራሱን የቻለና ጉዳዩን ማስፈጸም የሚችል አወቃቀር መኖሩ አስፈላጊ ሆኖ ስለተቶኘ፣

በደን ዙሪያ የሚኖር ህብረተሰብ በደን እና ዱር እንስሳት ጥበቃና ልማት ላይ እንዲሳተፍ እንዲሁም በውጤቱ ተጠቃሚ መሆን እንዲችል ሁኔታዎችን ማመቻቸት አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፣

በደንና ዱር እንስሳት ሴክተር ላይ ብቃትና እውቀት ያለው የሰው □ጁል መሳብና ማቆየት እንዲቻል ሁኔታዎችን ማመቻቸት አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ::

በአዋጅ ቁጥር 87/1997 አንቀጽ 49/1/ መሠረት የሚከተለው ደንብ ወጥቷል::

1. አጭር ርዕስ

ይህ ደንብ «የኦሮሚያ ክልላዊ መንግስት የደን እና የዱር እንስሳት ድርጅት ለማቋቋም የወጣ ደንብ ቁጥር 122/2001» ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል::

<u>Regulation No. 122/2001</u>

A Regulation to provide for the establishment of Oromia Regional State Forest and Wildlife Enterprise

WHEREAS, it is required to attain an organized, modern management and sustainable utilization of the forest and wildlife resources of Oromia;

WHEREAS, undertaking of extensive forest and wildlife development would have a significant contribution towards satisfying the local needs for forest products and also possible to supply the same to international markets for enhancement of economic development of both the region and the country;

WHEREAS, it is believed that undertaking conservation and development of the existing forest resources in an organized way could contribute to mitigation of climate change related problems;

WHEREAS, it is necessary to establish an independent structure that takes up the implementation of carbon trading that is currently expanding worldwide;

WHEREAS, it is required to promote the participation of local communities living around the forest in forest and wildlife conservation and development activities, and in sharing the benefits derived from forest products;

WHEREAS, the forest and wildlife Enterprise is required to attract and retain skilled and competent employees in the sector;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 49(1) of proclamation No 87/2005 this regulation is hereby issued.

1. Short Title

The regulation may be cited as the "Oromia Regional State Forest and Wildlife Enterprise Establishment

Hundeessuuf Bahe Lak. 122/2001” jedhamee waamamuu ni danada’a.

Regulation No. 122/2009".

2. Hiika

2. ትርጉም

2. Definitions

Akkaataan jechichaa hiika biroo kan kennisiisuuf yoo ta’e malee dambii kana keessatti:-

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በቀር በዚህ ደንብ ውስጥ:-

Unless the context requires otherwise, in this regulation:

1)“**Bosona Mootummaa**” jechuun bosona eegamaa yookiin oomishaa kamiyyuu, kan baddaa yookiin kan gammoojjii, kan daangeffame yookiin kan hin daangeffamne ta`ee lafa akka leemmanaa, shimalaa, ixaanaa fi haphee kan dabalatu ta’ee qabeenyummaan isaa kan mootummaa Naannoo Oromiyaa kan ta’e jechudha.

1) «የመንግስት ደን» ማለት ማንኛ□ም የጥብቅ ደን ወይም የምርት ደን፣ የደጋ ወይም የቆላ፣ የተከለለ ወይም ጸልተከለለ ሆኖ እንደ ቀርቀሃ፣ ሽመል፣ እጣን እና ሙጫ ያለ መሬቶችን □ሚፊ ምር ንብረትነቱ የኦሮሚያ ክልላዊ መንግስት የሆነ ማለት ነው::

1) "**State Forest**" means any protection or production forest, high-forest or woodland, demarcated or non-demarcated forest, and also includes lowland and highland bamboo, incense and gum, and all owned by the Regional Government of Oromia.

2)“**Karoora Bulchiinsa Bosonaa**” jechuun qajeelfamawwan ykn sadarkaawwan hojii bosonaa sirrii ta’e hojii irra akka oolu kunuunsi fi faayidaan bosonaa akka wal-gitu, akkasumas faayidaa itti fufiinsa misooma dinagdeetiif qabu akka uumamu kan ittiin taasifamu jechuudha.

2)«የደን አስተዳደር እቅድ» ማለት ትክክለኛ የሆኑ የደን ስራ መመሪያዎች ወይም ደረጃዎች ስራ ላይ እንዲውሉ፣የደን እንክብካቤና አጠቃቀም ተመጣጣኝ እንዲሆኑ፣እንዲሁም ለኢኮኖሚያዊ ልማት የሚሮረዉ ቷቀሜታ ቀጣይነት እንዲሮረዉ የሚደረግበት ዕቅድ ማለት ነው::

2) “**Forest Management Plan**” means a series of guidelines or minimum standards prepared for proper application of forestry operations to a forestland, designed mainly to hit a balance between the conservation and enhancement of forest functions, and sustainable utilization for economic development.

3)“**Lafa Dhaabbatichaaf Kenname**” jechuun lafa bosonaa yookiin bakka eegumsa bineensa bosonaa yookiin lafa duwwaa misooma bosonaa fi bineensa bosonaatif ooluu danda’u fi haala itti fufiinsa qabuun akka bulchu fi itti fayyadamu lafa dhaabbatichaaf kennameef jechuudha.

3)«ለድርጅቱ የተሰጠ መሬት» ማለት የደን መሬት ወይም የዱር እንስሳት ዓበቃ ቦታ ወይም ለደንና ዱር እንስሳት ልማት ሊውል የሚችል ባዶ መሬት እና ዘላቂነት ባለው መልኩ እንዲያስተዳድረውና እንዲጠቀምበት ለድርጅቱ የተሰጠ መሬት ማለት ነው::

3) “**Concession Area**” means forestland or wildlife conservation area or other open land that could be used for forest and wildlife development and entrusted to the Enterprise by this regulation with the right to manage on a sustainable basis.

4)“**Bosona Oomishaa**” - jechuun kutaa lafa bosonaa karoora bulchiinsa bosonaatiin bu’aa bosonaa adda addaa karaa itti fufiinsa qabuun omishuuf akka oolu kan taasifamee fi akka bosona eegamaatti kan hin moggaafamne jechuudha.

4) «የምርት ደን» ማለት በደን አስተዳደር እቅድ የተለያዩ የደን ዉጤቶች ቀጣይነት ባለዉ መንገድ ለማምረት እንዲዉል የተደረገ የደን መሬት ክፍል ሆኖ እንደ ጥብቅ ደን ያልተሰየመ ማለት ነው::

4) “**Production Forest**” means portion of a forest land classified in the forest management plan for sustainable utilization of various forest products, and not designated in same as protected forest.

5)“**Bosona Eegamaa**” jechuun naannoo lafa bosonaa adda dureedhaan eegumsa sululaa, lubbu qabeeyyii adda addaa kunuunsuuf, akkasumas faayidaa seena qabeessaa, sayinsaawa fi sirna fayyummaa ikoolojii qaban eeguuf kan moggaafame jechuudha.

5)«የጥብቅ ደን» ማለት በቀዳሚነት ለተፋሰስ ዓበቃ፣ ብ□ሃ-ሕይወት ለመንከባከብ እንዲሁም ታሪካዊ፣ሳይንሳዊና ለኢኮሎጂ ሥርዓት ዓበቃ ቷቀሜታ ያላቸዉ ቦታዎች እንዲጠበቁበት ተብሎ የተሰየመ የደን መሬት ክፍል ማለት ነው::

5) “**Protection Forest**” means area of a forestland designated primarily to maintain and enhance watershed, conserve biodiversity, keep historic and scientific values and the array of ecological processes common to healthy ecosystems.

6)“**Fandii Bosonaa**” jechuun bu’aa qulqulluu dhaabbanni bosonaa bara baajataatti argatu irraa akka kuufama seeraatti %5 hir’ifamee

6)«የደን ፈንድ» ማለት የደን ድርጅቱ በበጀት አመቱ ከሚያገኘዉ □ተ□ራ ትርፍ ላይ 5 በመቶ ህጋዊ ተቀማጭ ተቀንሶ ቀሪው ገንዘብ ድርጅቱ ለዚሁ አላማ በተለየ በሚከፍተው □ሲሳብ

6) "**Forest Fund**" means an annual net profit within a budget year less 5% legal reserve, that is deposited in a separate bank account opened

maallaqni hafu lakkoofsa herreegaa dhaabbatichi dhimma kanaaf addatti banutti kan kuufamu fi akkaataa ittifayyadamaa dambii kana keessatti ibsameen kan hojjiirra oolu jechuudha.	ቁጥር ውስጥ የሚከማችና በዚህ ደንብ ውስጥ በተገለፀው መሠረት ሥራ ላይ የሚውል ገንዘብ ማለት ነው::	for this purpose; and the utilization of this fund shall be as stipulated in this regulation.
7)"**Boordii Hojii Gaggeessaa**" jechuun boordii dhaabbata bosonaa ol-aantummaadhaan kan too'atufi kan gaggeessu jechuudha.	7) «የሥራ አመራር ቦርድ» ማለት የደን ድርጅቱን በበላይነት የሚቆጣጠርና የሚመራ ቦርድ ማለት ነው::	7) "**Board of Management**" means the board set up to oversee and direct the overall operation of the Enterprise.
8) "**Bordii Gorsitootaa**" jechuun qaama damee dhaabbataa akka gorsu, hordofu fi too`atu dhaabbate jechuu dha.	8)«የአማካሪዎች ቦርድ» ማለት የድርጅቱን ቅርንጫፍ እንዲያማክር፣ እንዲከታተልና እንዲቆጣጠር የተቋቋመ አካል ማለት ነው::	8)"Advisory Board" means a body set up to advice, follow up and supervise the Enterprise Branch office.
9) "**Damee Dhaabbataa**" jechuun damee dhaabbatichi bakka barbaachisaa ta`eetti hundeessu jechuudha.	9)«የድርጅቱ ቅርንጫፍ» ማለት ድርጅቱ እንደየአስፈላጊነቱ የሚያቋቁመው ቅርንጫፍ ማለት ነው::	9)"**Enterprise Branch**" means a branch that the Enterprise shall establish where necessary.
10) "**Bakka eegumsa bineensota bosonaa**" jechuun lafa bineensota bosonaa eeguuf jecha daangeffamee yookiin kan hin daangeffamne ta'ee kan akka paarkii, da'oo bineensa bosonaa, lafa adamoo to`annoo fi lafa adamoo to'annoon alaa kan ta'an jechuudha.	10) «□ዐ ር እንስሳት ጥበቃ ቦታ» ማለት የዱር እንስሳትን ለመጠበቅ ሲባል የተከለለ ወይም ያልተከለለ አካባቢ ሆኖ እንደ ፖርክ፣ □ዐ ር እንስሳት መጠለያ፣ የቁጥጥር አደን ቀበሌ እና ክፍት የአደን ቦታ ማለት ነው::	10) "**Wildlife conservation area**" means land set for wildlife conservation purpose that is demarcated or non-demarcated, and includes parks, sanctuaries, controlled hunting areas and open hunting areas.
11) "**Daldala Kaarboonii**" jechuun sababa aara gubataa biyyoota industriidhan guddatan irraa gadi lakkifamuun jijjiirama qilleensaa addunyaa irratti qaqqabe xiqqeessuuf jecha hojiiwwan gadi lakkifama kaarboonii salphisuu danda`an kan akka misooma bosonaa tilmaama karboonii dabalataan kuufame irratti hundaa`uudhan daldala biyyoota guddatanii fi guddachaa jiran gidduutti adeemsifamudha.	**11)** «የካርቦን ንግድ» ማለት በኢንዱስትሪ በበለፀጉ አገሮች የተቃጠለ ጭስ በመለቀቁ ምክንያት በአለም የአየር ንብረት ላይ የደረሰውን ለውጥ ለመቀነስ ተብሎ የካርቦን ልቀት መጠንን ሊቀንሱ የሚችሉ ሥራዎችን እንደ ደን ልማት ያሉትን በተጨማሪ በተከማቸ የካርቦን መጠን ግምት ላይ በመመሥረት ባደጉና እያደጉ ባሉ አገሮች መካከል የሚደረግ ንግድ ማለት ነው::	11) "Carbon Trading" means a trade made between developed and developing countries based on the amount of carbon sequestered such as by developing forests to mitigate the world climate change caused due to green gas emissions from industrialized nations.
3. Daangaa Raawwatiinsaa	**3. ተፈፃሚነት**	**3. Scope of Application**
Qabeenya bosonaa fi bineensa bosonaa Mootummaa Naannoo Oromiyaa irratti raawwatiinsa niqabaata	በኦሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ደን እና ዐ ር እንስሳት ሀብት ላይ ተፈጻሚነት ይኖረዃል::	Provisions in this regulation shall apply to forest and wildlife resources of Oromia Regional State.
4. Hundeeffama	**4. መቋቋም**	**4. Establishment**
1)Dhaabbanni Bosona fi Bineensa Bosonaa Oromiyaa, kana booda "**Dhaabbata**" jedhamee kan waamamu, of-danda'ee akka qaama dhaabbata misoomaa mootummaa tokkoo ta'ee dambii kanaan hundeeffamee jira.	1) የኦሮሚያ ደንና ዱር እንስሳት ድርጅት ከዚህ በኋላ «ድርጅት» ተብሎ የሚጠቀስ፣ ራሱን ችሎ እንደአንድ የመንግስት ልማት ድርጅት በዚህ ደንብ ተቋቁሟል::	1) The Oromia Regional State Forest and Wildlife Enterprise, hereinafter referred to as the "**Enterprise**", is hereby established as an autonomous public enterprise.
2)Itti waamamni dhaabbatichaa	**2)** የድርጅቱ ተጠሪነት ለሥራ አመራር	2) The Enterprise shall be

Bordii Hojii Gaggeessaadhaf ta’a.	ቦርድ ይሆናል፡፡	accountable to the Board of Management.
5. Teessoo Ol-aanaa	**5. የዋናው ጽ/ቤት አድራሻ**	**5. Head Office**
Teessoon ol-aanaa dhaabbatichaa magaala Finfinnee keessa ta’ee akka barbaachisummaa isaatti damee qabaachuu ni danda’a.	የድርጅቱ ዋና ጽ/ቤት ፊንፊኔ ውስጥ ሆኖ እንደአስፈላጊነቱ ቅርንጫፍ ጽ/ቤት ሊኖረው ይችላል፡፡	The Enterprise shall have its head office in **Finfinne** and may have branch offices elsewhere as may be necessary.
6. Kaayyoo	**6. አላማ**	**6. Objective**
Dhaabbatichi kaayyoowwan armaan gadii ni qabaata.	ድርጅቱ የሚከተሉት አላማዎች ይኖሩታል፡-	The Enterprise shall have the following objectives:
1) Qabeenya bosona fi bakka eegumsa bineensa bosonaa konseeshiniidhan itti kenname hiirmaannaa ummataatiin eeguu fi kunuunsuu,	1)እንዲያስተዳድራቸዉ የተሰጡትን የደንና የዱር እንስሳት ሀብት ቦታዎችን በሕዝብ ተሳትፎ መጠበቅና መንከባከብ፣	1) To protect and conserve forest and wildlife resources in its concession through participation of the local community.
2) Misooma bosonaa ballinaan gaggeessu fi ummatni naanichaa hojii misooma bosonaa keessatti ballinaan akka hirmaatan deeggersa barbaachisu kennuudhan uwwisni bosonaa naannoo Oromiyaa akka guddatu taasisuu,	2)የደን ልማትን በስፋት በማካሄድና የክልሉ ሕብረተሰብ በደን ልማት ሥራ ውስጥ በስፋት አንዲሳተፍ አስፈላጊውን ድጋፍ በመስጠት የኦሮሚያ ክልል የደን ሽፋን እንዲያድግ ማድረግ፣	2) To increase the area of forest cover in Oromia by undertaking extensive forest development and through provision of the necessary support to local communities for their involvement in extensive forest development.
3) Qabeenya bosonaa jiru haala itti fufiinsa fi bu'a qabeessa taheen faayidaa irra akka oolu taasisuudhaan bu'aa bosonaa gosa adda addaa gabaa biyya keessaa fi alaatiif akka dhi'yaatu gochuu,	3)ያለውን የደን ሐብት ዘላቂነትና ዉጤታማ በሆነ መልኩ ጥቅም ላይ እንዲውል በማድረግ የተለያዩ የደን ውጤቶችን ለአገር ውስጥና ለውጭ ቁበጸ ማቅረብ፣	3) To supply various forest products to domestic and international markets by applying sustainable and efficient utilization of existing forest resources.
4) Bakka eegumsa bineensa bosonaa amma jiranis ta`ee kan gara fuulduraatti hundeeffaman humna namaa ga’umsa qabu, sirna bulchiinsa fooya’aa fi tekinolojii hammayyaa akka qabaatan gochuudhan faayidaan damee hojii kana irraa argamu akka guddatu taasisuu dha.	4)አሁን ያሉትም ሆነ ወደፊት የሚቋቋሙት የዱር እንስሳት ጥበቃ ቦታዎች ብቃት ያለው የሰው ኃይል፣የተሻሻለ የአስተዳደር ሥርአትና ዘመናዊ ቴክኖሎጂ እንዲኖራቸው በማድረግ ከዚህ የሥራ ዘርፍ የሚገኘዉ ዓቅም እንዲያድግ ማድረግ፡፡	4) To enhance the benefit obtained from the wildlife sub-sector by attracting competent manpower, applying improved management system and modern technology to the management of wildlife conservation areas.
5) Hojiiwwan misooma baadiyyaa, guddina hawaasumaaf diinagdee uummataa keessatti gahee ol'aanaa gumaachuu danda'an fedhii ummataa irratti hundaa'uudhan addaan baasuu fi deeggeruu.	5)በሕብረተሰቡ ማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ እድገት ውስጥ የላቀ ሚና ሊኖራቸዉ የሚችሉ የገጠር ልማት ሥራዎችን በሕዝቡ ፍላጐት ላይ በመመሥረት መለየትና መደገፍ፣	5) To identify and support rural development works that are prioritized by and can contribute to socio-economic development of the local community.
6) Lubbu qabeeyyii adda addaa ilaalchisee bulchiinsii fi kunuunsi itti fufiinsa qabu akka jiraatu mirkaneessuu.	6) □ብ□ሃ-ሕይወት ጥበቃን አስመልክቶ ዘላቂነት ያለው አስተዳደርና እንክብካቤ እንዲኖር ማረጋገጥ፣	6) To ensure sustainable management of biodiversity conservation.
7) Qabeenya bosonaa amma jiru kunuunsuu, ballinaan misoomsuu fi	7)አሁን ያለውን የደን ሐብት በመንከባከብ፣ በስፋት በማልማትና	7) To contribute to the mitigation of climate change by applying

haala ittifufiinsa qabuun ittifayyadamuun jijjiiramni qilleensa xiqqeessuuf sochi godhamu keessatti gumaachuu.	ዘላቂነት ባለው መልኩ በመጠቀም የአየር ንብረት ለውጥን ለመቀነስ በሚ□ረቶው፡ እንቅስቃሴ ወስዓ አስተዋጽኦ ማድረግ፣	conservation, extensive development and sustainable utilization of existing forest resources.
8) Imaammata kunuunsa bosona fi bineensa bosonaa naannichaa hojii irra oolchuu.	8)የክልሉን የደን እና የዱር እንስሳት እንክብካቤ ፖሊሲ ሥራ ላይ ማዋል ናቸዉ::	8) To implement the forest and wildlife management policy of the regional state.
7. Aangoo fi Hojii Dhaabbatichaa	**7. □ትርፀቱ ሥል□ንና ተግባር**	**7. Power and Duties of the Enterprise**
Dhaabbatichi aangoo fi hojii armaan gadii ni qabaata.	ድርጅቱ የሚከተለው ሥልጣንና ተግባር ይኖረዋል::	The Enterprise shall have the following powers and duties:
1)Akkaataa seerota jiraniin qabeenya bosonaa fi bineensa bosonaa lafa kennameef keessa jiru eeguu fi misoomsuu,	1)ባሉት ሕጐች መሠረት እንዲያስተዳድር በተሰጠው ክልል ውስዓ □ሚቶኙትን የደንና የዱር እንስሳት ሐብት መጠበቅና ማልማት፣	1) Protect and develop forest and wildlife resources occurring within its concession in line with the pertinent laws.
2) Fedhii bu'aa bosonaa guddachaa deemu guutuuf dhiyeessa bu'aa bosonaa kan akka gudeelchaa, utubaa tajaajila adda addaatiif oolu, muka ijaarsaa, qoraanii fi kkf haala amansiisaa ta'een mirkaneessuu,	2)ያደገ የሚሄደውን የደን ውጤት ፍላጐት ለማሟላት የደን ውጤት አቅርቦትን እንደ ግንድ፣ ለተለያዩ አገልግሎቶች የሚውል ምሰሶ፣ የግንባታ እንጨት፣ ማገዶ እና የመሳሰሉትን አስተማማኝ በሆነ መልኩ ማረፉቶዓ ፣	2) Ensure sustainable supply of different forest products such as logs, transmission poles, construction materials, fuel wood, etc. to contribute to fulfilment of the growing demands for such products.
3) Industrii bosonaa baballisuudhan bu'aa bosonaa irraa oomisha gatii dabalataa qaban kan akka xaawulaa, meeshalee mana fi waajjiraa, meeshalee ijaarsaa, muka affeelamaa, veenirii, paartikilboordii, chipuudii, palpii fi waraqaa, komponsaatoo, biriikeetii fi oomishaalee bu`aa muka kan biroo oomishuun gabaa biyya keessaa fi alaaf dhiyeessuu,	3)የደን ኢንዱስትሪን በማስፋፋት ተፊ ማሪ እሴት ያላቸውን የደን ዉጤቶች እንደ ጣውላ፣የቤትና የቢሮ እቃዎች፣የግንባታ ቁሳቁስ፣ □ተቀቀለ እንጨት፣ ቬኒር፣ □ርቲ□ል ቦርድ፣ቺፑድ፣ፓልፕና ወረቀት፣ ኮምፐልሳቶ፣ ብርኬትና ሌሎች □እንጨት ውጤት ምርቶችን በማምረት ለአገር ውስጥና ለውጭ ገበያ ማቅረብ፣	3) Manufacture and supply to domestic and international markets value added forest products such as lumber, joineries, construction materials, impregnated wood, veneer, particleboards, chip wood, pulp and paper, plywood, briquette and other wood products; by promoting forest industries.
4)Tajaajila fi oomisha bu'aa bosonaa kan muka hin ta'in kan akka hawwata tuurizimii, buna bosonaa, daawaa, damma, urgooftuu, bishaan samsuu fi kkf oomishu fi qindeessuudhan gabaa biyya keessaa fi alaatiif dhiyeessuu,	4)እንጨት ያልሆኑ የደን ዉጤቶችና አገልግሎቶችን እንደቱሪዝም መስህብ፣ የጫካ ቡና፣ መድሐኒት፣ ማር፣ቅመማቅመም፣አሽ□ ዉሀ፣እና የመሳሰሉትን በማምረትና በማቀነባበር ለአገር ውስጥና ለውጭ ገበያ ማቅረብ፣	4) Process, produce and supply to domestic and international markets services and non-timber forest products such as ecotourism, wild coffee, medicine, honey, spices, bottled water, and others.
5) Karoora bulchiinsa bosonaa fi bakka eegumsa bineensa bosonaa sirrii ta'e ni qopheessa, karoora bulchiinsa bosonaa qophaa'e keessattis bosona eegamaa fi omishaa sirnaan akka qoodamuu ni taasisa, yoo mirkana`ees hojii irra ni oolcha.	5)ትክክለኛ የሆነ የደንና የዱር እንስሳት ዓበቃ ቦታ አስተዳደር ዕቅድ ያዘጋጃል፣በተዘጋጀው የደን አስተዳደር እቅድ ውስጥም የጥብቅና የምርት ደን በአግባቡ እንዲከፋፈሉ ያደርጋል፤ ሲፀድቅም ሥራ ላጁ እንዲዉል ጸ□ርፉል::	5) Develop a sound management plan for forest and wildlife conservation areas, ensure proper allocation between protection and production forests in the plan, and implement the same when approved.
6)Qotee bultoonni naannoo bosonaa jiraatan bosona mataa isaanii akka misoomsan deeggarsa tekinikaa ni kenna.	6)በደን አካባቢ የሚኖሩ አርሶ አደሮች የራሣቸውን ደን እንዲያለሙ የቴክኒክ ትፉአ ጁሰ□ል::	6) Provide technical support to farmers living around the forest in their endeavour to develop own private forests;
7)Bosonni uummataa haala	7)የሕዝብ ደን በዘመናዊ መልኩ እንዲለማና ቀጣይነት ባለው መልኩ	7)Provide the necessary support for

hammayyaatiin akka misoomu fi haala ittifufiinsa qabuun faayidaa irra akka oolu akkasumas ummanni oomisha bu`aa bosonaatiif odeeffannoo gabaa akka argatu deeggersa barbaachisaa ni kenna.

ዓ ቅም ላጁ እንዲውል እንዲሁም ሕዝቡ ለደን ውጤት ምርቶች የገበያ መረጃ እንዲያገኝ አስፈላጊውን ድጋፍ ጁሰ□ል፡፡

modern development, and sustainable utilization of community forests, and also on provision of market information for forest products.

8) Qabeenya bineensa bosonaa lafa kennameef keessa jiran haala itti fufiinsa qabuun ni kunuunsa, galii qabeenya bineensa bosonaa irraa argamu akka guddatu ni taasisa.

8) እንዲያስተዳድር በተሰጠው ቦታ ውስጥ □ሚቶኙ □ዐ ር እንስሳት ሐብት ዘላቂነት ባለው መልኩ ይንከባከባል፣ከዱር እንስሳት ሐብት □ሚቶኘው ቱኢ እንዲጸት□ ጸ□ርፉል፡፡

8) Conserve wildlife resources occurring within its concession on a sustainable basis and maximise the revenue that can be generated from wildlife resources.

9) Qajeelfama boordiin dhaabbatichaa baasu irratti hundaa`uudhan hayyama adamoo lammii biyya keessaatiif ni kenna, ni too'ata.

9) የሥራ አመራር ቦርዱ በሚያወጣው መመሪያ ላይ በመመሥረት ለአገር ውስጥ ዜጐች የአደን ፈቃድ ጁሰ□ል፣ጁቆ□ቷራል፡፡

9) Issue hunting licences to residents according to the directive issued by the Board of management, and supervise its implementation.

10) Qooda galii gurgurtaa oomisha bu'aa bosonaa fi bineensa bosonaa irraa argamu guddina hawaasummaaf diinagdee jiraattota naannoo bosonaa fi bakka eegumsa bineensa bosonaatiif akka oolu ni taasisa.

10) ከደንና ዱር እንስሳት ውጤት ሽጸ□ □ሚቶኘውን የገቢ ድርሻ በደንና ዐ ር እንስሳት ጥበቃ ቦታዎች አካባቢ ለሚኖር ሕብረተሰብ ማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ እድገት እንዲውል ጸ□ርፉል፡፡

10) Devote share of the revenue obtained from sales of forest and wildlife products for socio-economic development of communities living around forest and wildlife conservation areas.

11) Akkaataa dambii kana keewwata 21tiin fandii bosonaa bulchuu.

11) በዚህ ደንብ አንቀ□ 21 መሠረት የደን ፈንድን ያስተዳድራል፡፡

11) Administer the forest fund on the basis of Article 21 of this regulation.

12) Kaayyoo isaa galmaan gahuuf qajeelfama adda addaa ni baasa, hojiirra ni oolcha.

12) አላማውን ከግብ ለማድረስ የተለያዩ መመሪያዎችን ያወጣል፣ ተ□ባራዊ ጸ□ርፉል፡፡

12) Issue and implement different directives relevant for the attainment of its objectives.

13) Gurgurtaa bu'aa bosonaa bu'aa qabeessa taasisuuf qorannoo gabaa biyya keessa fi alaa giddugaleessumaan ni gaggeessa.

13) የደን ውጤቶችን ሽያጭ ውጤታማ ለማድረግ የአገር ውስጥ እና የውጭ ገበያ ጥናትን በማዕከልነት ያካሂዳል፡፡

13) Centrally conduct domestic and international market studies to ensure effective marketing of forest products.

14) Bulchiinsa bosonaaf bineensa bosonaa hammayyeessuf kan gargaaran qorannoo adda addaa ni gaggeessa, tekinolojiiwwan haaraa galchuudhaan ni madaqsa.

14) የደንና የዱር እንስሳት አስተዳደርን ዘመናዊ ለማድረግ የሚያግዙ የተለያዩ ጥናቶችን ያደርጋል፤ አዳዲስ ቴክኖሎጂዎችንም በማስገባት ጸለማምቴል፡፡

14) Carry out research as well as introduce and domesticate new technologies that would help in modernizing management of forest and wildlife resources.

15) Sagantaalee onnachiiftuu bu'aa irratti hundaa'e akkaataa hojii gaggeessitoota fi hojjetootaaf ittiin kennamu ni qorata, yoo mirkanaa'u hojii irra ni oolcha.

15) በውጤት ላይ የተመሰረቱ □ማበረታቻ ፕሮግራሞች ለሥራ አመራርና ለሠራተኛው የሚሰጥበትን መንገድ ያጠናል፤ ሲፀድቅም ተግባራዊ ጸ□ርፉል፡፡

15) Undertake studies of result-oriented incentive schemes applicable to management staff and other employees, and implement it when approved.

16) Qabeenya ni horata, maqaa isaatiin waliigaltee ni raawwata, ni himata, ni himatama.

16) ንብረት ያፈራል፣በስሙ ውል ይዋዋላል፣ ይከሣል፣ ይከሰሳል፡፡

16) To own property, enter into contracts and to sue and be sued in its own name.

17) Kaayyoo isaa galmaan ga'uuf hojiiwwan barbaachisaa ta'an hunda ni hojjeta.

17) አላማውን ከግብ ለማድረስ አስፈላጊ የሆኑ ተግባራትን ሁሉ ያከናውናል፡፡

17) Perform all other duties necessary for the attainment of its objectives.

8. Aangoo fi hojii damee

8. የድርጅቱ ቅርንጫአ ሥልጣንና

8. Power and duties of Enterprise

Dhaabbatichaa	**ተ□ባር**	**Branch**
Dameen Dhaabbataa aangoo fi hojii armaan gadii ni qabaata.	የድርጅቱ ቅርንጫአ የሚከተለውን ሥልጣንና ተግባር ይኖረዃል፡፡	The Enterprise Branch shall have the following power and duties:
1) Karoora bulchiinsa bosonaa fi bakka eegumsa bineensa bosonaa dhaabbatichaan qopha`ee mirkanaa`ee hojii irra ni oolcha.	1)በድርጅቱ ተዘጋጅቶ የ□ደቀውን የደንና □ዐ ር እንስሳት ጥበቃ ቦታ የአስተዳደር ክቅት ተ□ባራዊ ጸ□ርፉል፡፡	1) Implement management plans of forest and wildlife conservation areas when prepared and approved by the Enterprise.
2) Qabeenya bosonaa fi bineensa bosonaa damee jalatti akka bulu murtaa`e hirmaannaa ummataatiin eeguu fi kunuunsuu.	2) በቅርንጫፉ ሥር እንዲተዳደር የተወሰነውን የደንና የዱር እንስሳት ሐብት በሕዝቡ ተሳትፎ መጠበቅና መንከባከብ፣	2) Protect and manage, with participation of local communities, forest and wildlife resources determined to be administered under the Branch.
3) Lafa konseeshinii damicha jalatti bulu keessatti hojii misooma bosonaa fi bineensa bosonaa gaggeessuu.	3)በኮንሴሽን በቅርንጫፉ ሥር በሚተዳደረው መሬት ላይ የደንና □ዐ ር እንስሳት ልማት ሥራን ማካሄት፣	3)Undertake forest and wildlife development activities in concession area administered under the Branch.
4) Haala qabatamaa qabeenya bosonaa jiru irratti hundaa`uudhan bu'aa bosonaa kan akka gudeelchaa, utubaa tajaajila adda addaatiif oolu, muka ijaarsaa, qoraanii fi kkf haala ittifufiinsa qabuun oomishuun qopheessuu.	4)ባለው የደን ሐብት ተጨባጭ ሁኔታ ላይ በመመሥረት እንደግንድ፣ለተለያዩ ግልጋሎቶች የሚውሉ ምሰሶ፣የግንባታ እንጨት፣ ማቁ□ እና የመሳሰሉትን ዘላቂነት ባለው መልኩ በማምረት ማዘጋጀት፣	4)Based on the situation of existing forest resources, harvest and prepare forest products such as logs, transmission poles, construction materials, fuel wood, etc. on a sustainable bases.
5) Industrii bosonaa damichi amma qabuu fi akka barbaachisummaa isaatti dabalataan dhaabbatichaan hundeeffamanitti haala gahumsa qabuun fayyadamuun oomisha bu`aa bosonaa kan akka xaawulaa, meeshalee mana fi waajjiraa, meeshalee ijaarsaa, muka affeelamaa, veenirii, paartikilboordii, chipuudii, palpii fi waraqaa, komponsaatoo, biriikeetii fi oomishaalee bu`aa mukaa kan biroo oomishuu.	5) ቅርንጫፉ አሁን ባለውና በትርፀቱ በተጨማሪ በሚቋቋሙት □□ን ኢንዱስትሪዎች በብቃት በመጠቀም እንደ ጣውላ፣የቤትና የቢሮ እቃዎች፣የግንባታ ቁሳቁስ፣ □ተቀቀለ እንጨት፣ ቬኒር፣ፓርቲክል ቦርድ፣ችፑድ፣ፓልኘና ወረቀት፣ ኮምፐልሳቶ፣ብርኬትና ሌሎች የእንጨት ውጤት ምርቶችን ማምረት፣	5)Manufacture forest products such as lumber, joineries, construction materials, impregnated wood, veneer, particleboard, chip wood, pulp and paper, ply wood, briquette and other wood products through effective use forest industries administered under the branch.
6) Tajaajila fi oomisha bu'aa bosonaa kan muka hin ta'in kan akka hawwata tuurizimii, adamoo bineensa bosonaa, buna bosonaa, daawaa, damma, urgooftuu fi kkf qindeessuu fi oomishuu.	6) እንጨት ያልሆኑ የደን ውጤቶችና አገልግሎቶች እንደ ቱሪዝም፣□ዐ ር እንስሳት አደን፣ የጫካ ቡና፣ መድሐኒት፣ ማር፣ ቅመማቅመም እና የመሳሰሉትን ማቀነባበርና ማምረት፣	6)Process and produce forest services and non-timber forest products such as ecotourism, trophy hunting, wild coffee, medicines, honey, spices, and others.
7) Qotee bultoonni naannoo bosonaa fi bakka eegumsa bineensa bosonaa jiraatan bosona mataa isaanii akka misoomsan deeggarsa barbaachisaa ta`e kennuu.	7) በደን እና በዱር እንስሳት ጥበቃ አካባቢ የሚኖሩ አርሶ አደሮች የራሣቸውን ደን እንዲያለሙ አስፈላጊዉን ድጋፍ መስጠት፣	7)Provide necessary support to farmers living around forest and wildlife conservation areas in their endeavours to develop their own private forests.
8) Bosonni uummataa godina fi aanaa damichi keessatti argamu keessa jiru haala hammayaatiin akka misoomu fi haala ittifufiinsa qabuun faayidaa irra akka oolu akkasumas ummanni oomisha bu`aa bosonaatiif odeeffannoo gabaa akka argatu deeggersa barbaachisaa kennuu.	8)ቅርንጫፉ በሚገኝበት ዞንና ወረዳ ዉስዓ የሚገኝ የሕዝብ ደን በዘመናዊ መልኩ እንዲለማና ዘላቂነት ባለው መልኩ ጥቅም ላይ እንዲውል እንዲሁም ሕዝቡ የደን ውጤት ምርቶች ገበያን በተመለከተ የገበያ መረጃ እንደያገኝ አስፈላጊውን ድጋፍ መስጠት፣	8)Provide necessary support for modern development and sustainable utilization of community forests which exist in zones and districts where the Branch is operating, and also assist in providing market information on forest products.
9) Qorannoo hawaas-diinagdee	9)በደንና ዱር እንስሳት ጥበቃ አካባቢ	9)Undertake socio-economic studies

naannoo bosonaa fi bakka eegumsa bineensa bosonaa ni gaggeessa, bu`aa qoranichaa irratti hundaa`uudhan hojiilee misoomaa dhaabbatichaan deeggaramuu qabaan addaan baasee karoora keessatti qabamee akka dhaabbatichaaf dhiyaatu taasisa, yoo hayyamames hojiirra ooluu isaa ni hordofa, ni too`ata.	ማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ ጥናት ያካሂዳል፤ በጥናቱ ውጤት ላይ በመመሥረት በድርጅቱ ሊታቱ□ የሚገቡ የልማት ሥራዎችን በመለየት በእቅት ዉስዓ ተጁዞ ለትርፀቱ እንዲቀርብ ያደርጋል፣ ሲ□ቀትም ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፣ ጁቆ□ቷራል::	around the forest and wildlife conservation areas, and based on the results of the study identify, incorporate into plan and submit to Enterprise community development works, and follow up and supervise its implementation when approved.
10) Dhaabbatichaan aangoo fi qajeelfama kennamuuf irratti hundaa`ee gurgurtaa bu'aa bosonaa ni gaggeessa.	**10)በድርጅቱ በሚሰጠው ሥልጣንና መመሪያ ላይ በመመሥረት የደን ውጤት ሽያጭ ያካሂዳል፣**	10)Undertake marketing of forest products based on guidelines issued by the Enterprise.
11) Caasaa fi iskelii mindaa dhaabbatichaa irratti hundaa`udhan fi aangoo dhaabbaticha irraa kennamuuf irratti hundaa`uudhan hojjetoota barbaachisaa ta`an ni qacara, ni bulcha.	**11)በድርጅቱ መዋቅርና ስኬል ላይ በመመሥረትና ከድርጅቱ በሚሰጠው ሥልጣን ላይ በመመሥረት አስፈላጊ የሆኑ ሠራተኞችን ይቀጥራል፤ ጸስተቴትራል::**	11)Recruit and administer necessary employees based on the salary scale of the Enterprise and within the scope of power delegated to it by the Enterprise.
12) Qajeelfama, seera ittiin bulmaataa keessaa, manu'alii adda addaa Dhaabbatichaan qophaa`anii mirkanaa`an hojiirra ni oolcha.	**12)በድርጅቱ ተዘጋጅተው የፀደቁትን መመሪያ፣የውስጠ ደንብ፣የተለያዩ ማኑዋሎችን ሥራ ላይ ያውላል::**	12)Implement different guidelines, in-house regulations and manuals prepared and approved by the Enterprise.
13) Bakka bu`iinsa Dhaabbaticha irraa kennamuun qaama sadaffaa waliin waliigaltee ni raawwata, ni himata, ni himatama.	**13)ከድርጅቱ በሚሰጠው ውክለና መሠረት ከ3ኛ ወገን ጋር ውል ጁኘዋላል፤ ይከሳል፣ይከሰሳል::**	13)Based on the delegation entrusted to it by the Enterprise, enter into contracts and to sue and be sued in its own name.
14) Akkaataa barbaachisummaa isaatti boordii gorsitootaa ni qabaatu	**14) እንደአስፈላጊነቱ የአማካሪ ቦርድ ይኖሯቸዋል::**	14)Shall have advisory boards, as may be necessary.
9. Gurmaa'ina Dhaabbatichaa	**9. የድርጅቱ አደረጃጀት**	**9. Organization of the Enterprise**
Dhaabbatichi gurmaa'ina armaan gadii ni qabaata.	**ድርጅቱ የሚከተለው አደረጃጀት ይኖሩታል፣**	The Enterprise shall have the following organization:
1)Boordii hojii gaggeessaa.	**1) የሥራ አመራር ቦርድ፣**	1) A Board of Management.
2)Boordii gorsitootaa damee dhaabbataa, bakka barbaachisaa ta`etti.	**2)የድርጅቱ ቅርንጫፍ አማካሪ ቦርድ (እንደአስፈላጊነቱ)፣**	2)Branch advisory board, where necessary.
3)Damee dhaabbata bosonaa.	**3)የደን ድርጅት ቅርንጫፍ፣**	3) Branch of Forest Enterprise.
4)Hojii gaggeessaa.	**4)ሥራ አስኪያጅ፣**	4) A Manager.
5)Hojjetoota barbaachisaa ta'an.	**5)አስፈላጊ የሆኑ ሠራተኞች::**	5) Necessary employees.
10. Miseensota Boordii Hojii Gaggeessaa	**10. የቦርዱ አባላት፣**	**10.Members of the Board of management**
1)Baayinni miseensota boordichaa yoo xiqqaate shan yoo baay'ate sagal ta'a.	**1)የቦርድ አባላት ቁጥር ቢያንስ 5 ቢበዛ 9 ይሆናል::**	1)Number of members of the board shall be at least 5 (five) but not more than 9 (nine).
2)Walitti-qabaan fi miseensonni boordii prezidaantii Naannichaatiin kan moggaafaman ta'a.	**2)ሰብሳቢውና የቦርድ አባላት በክልሉ ኘሬዝደንት የሚሰየሙ ይሆናሉ::**	2)The chairperson and members of the board shall be designated by the president of the regional state.

3)Baayina miseensota boordichaa harka sadi keessaa tokko kan hin caalle wal-ga'ii waliigalaa hojjetootaatin ni filatamu.

11. Aangoo fi Hojii Boordii Hojii Gaggeessaa

Boordichi aangoo fi hojii armaan gadii ni qabaata.

1)Sochii hojii dhaabbatichaa olaantummaadhaan ni too'ata.

2)Raawwii kaayyoo, akkasumas aangoo fi hojii dambii kana keessatti tumame ni hordofa, ni mirkaneeffata.

3)Caasaa fi iskeelii mindaa dhaabbatichaa ni mirkaneessa.

4)Muudama, hojiirraa gaggeeffama, miindaa fi durgoo hojii gaggeessaa ni murteessa.

5)Karoora hojii fi baajata waggaa, karoora tarsiimoo fi investimentii yeroo dheeraa fi gabaabaa ni mirkaneessa, raawwii isaatis ni madaala, ni hordofa, ni too'ata.

6)Liqii yeroo dheeraa fi gabaabaa ni mirkaneessa.

7)Galmeen herreega dhaabbatichaa haala sirrii ta'een qabamuu isaa ni mirkaneessa.

8)Gabaasa raawwii hojii fi herreega dhaabbatichaa yeroo yeroodhaan xiinxalee ni mirkaneessa.

9)Gadi bu'insaa fi ol-ka'insa kaappitaala dhaabbatichaa Mootummaadhaaf yaada ni dhiyeessa.

10) Seera faayinaansii jiru irratti hundaa'uudhaan maallaqa akka deebi'uu hin dandeenye itti amaname ykn mirkanaa'e herreega dhaabbatichaa irraa akka haqamu qajeelfama ni baasa, raawwii isaas ni hordofa.

11) Akka barbaachisummaa isaatti ramaddii odiitara alaa ni mirkaneessa.

12) Bulchiinsa fi ittifayyadama fandii bosonaa ni too'ata, baasii

3)ከቦርዱ አባላት ብዛት 1/3ኛው፥ የማይበልጥ በሠራተኞች ጠቅላላ ስብሰባ ጁመረ□ል::

11. የቦርዱ ሥልጣንና ተግባር

ቦርዱ የሚከተለው ሥልጣንና ተግባር ይኖረዋል::

1)የድርጅቱን የሥራ እንቅስቃሴ በበላይነት ይቆጣጠራል፤

2)የአላማው አፈጻጸም እንዲሁም በዚህ ደንብ ውስጥ የተደነገገውን ሥልጣንና ተግባር ይከታተላል፣ ጸረፉ□□ል፤

3)የድርጅቱን መዋቅርና የደመወዝ ስኬል ያፀድቃል፤

4)የሥራ አስኪያጁን ሹመት፣ ከሥራ መሰናበት፣ደመወዝና አበል ይወስናል፤

5)አመታዊ □ሥራ እቅድና በጀት፣የስትራቴጂ እቅት እና የረጅምና የአጭር ጊዜ ኢንቨስትመንትን ጸናትቃል፣ አፈፃፀሙንም ይመዝናል፣ ይከታተላል፣ ጁቆ□ቷራል፤

6)የረጅምና የአጭር ጊዜ ብድር ጸናትቃል፤

7)የድርጅቱ የሒሣብ መዝገብ በትክክለኛ መንገድ መያዙን ያረጋግጣል፤

8) የድርጅቱን የሥራ አፈፃፀምና የሒሣብ ሪፖርት በየወቅቱ ገምግሞ ያፀድቃል፤

9)የድርጅቱን ካፒታል መቀነስና መጨመር በተመለከተ ለመንግስት ሀሳብ ጸቀርባል፤

10)ባለው የፋይናንስ ሕግ ላይ በመመሥረት መመለስ እንደማይችል □ታመነበት ወይም የተረጋገጠ ገንዘብ ከድርጅቱ ሂሳብ እንዲሰረዝ መመሪያ ያወጣል፤ አፈፃፀሙንም ይከታተላል፤

11) እንደየአስፈላጊነቱ የውጭ ኦዲተር ምደባን ያፀድቃል፤

12)የደን ፈንድ አስተዳደርና አጠቃቀምን ይቆጣጠራል፣ከፈንዱ የሚደረግ ወጪን

3) Not more than one third (⅓) of members of the Board shall be elected by the general assembly of the workers.

11.Power and Duties of the Board

The board shall have the following powers and duties:

1) Oversee and supervise the activities of the Enterprise.

2) Follow-up and ensure the implementation of objectives as well as the powers and duties of the Enterprise provided in this regulation.

3) Approves organizational structure and salary scale of the Enterprise.

4) Decides the appointment, dismissal, salary and allowance of the manager of the Enterprise.

5) Approves annual work and budget plan, strategic plan, long and short term investment plan and evaluate, follow up and monitor its implementation.

6) Approves long and short-term loans and credit of the Enterprise.

7) Ensure that proper books of account are kept for the Enterprise.

8) Reguraly evaluate and approves work and financial performances of the Enterprise.

9) Propose to the government the increase or decrease of the capital of the Enterprise.

10) Based on existing financial regulations, issue directives on writing off the accounts of the enterprise when deems necessary, and follow up their implementations.

11) Approves the appointment of external auditors when necessary.

12) Supervises administration and utilization of the forest fund;

fandicha irraa taasifamu ni mirkaneessa.	ጸናትቃል፤	approves disbursments from the fund.
13) Qajeelfamawwan raawwii misooma bosonaaf bineensa bosonaa cimsuuf barbaachisaa ta’an ni baasa, raawwii isaatis ni madaala, ni hordofa, ni too’ata.	13)የደንና የዱር እንስሳት ልማት አፈፃፀምን ለማጠናከር የሚያስፈልጉ መመሪያዎችን ያወጣል፣ አፈፃፀሙንም ጁመዝናል፣ ይከታተላል፣ ጁቆ□ቷራል፤	13) Issue directives necessary for the proper implementations of forest and wildlife development; evaluate, follow up and supervise their implementation.
14) Kaayyoowwan misoomaa fi bulchiinsa bosonaaf bineensa bosonaa naannichaa ariifachiisuuf tarkaanfiiwwan barbaachisaa ta’an ni fudhata.	14)የክልሉን የደንና የዱር እንስሳት ልማትና አስተዳደር ዓላማዎችን ለማፋጠን አስፈላጊ የሆኑ እርምጃዎችን ጁወስቴል::	14)Take other measures necessary to expedit the forest and wildlife development and management objectives of the region.
12. Miseensota Boordii gorsitootaa damee dhaabbatichaa	**12. □ድርጅቱ ቅርንጫአ አማካሪዎች ቦርድ አባላት**	**12.Members of advisory board for Enterprise branch**
1)Baayinni miseensota boordichaa yoo xiqqaate shan yoo baay’ate sagal ni ta’a.	1)የቦርዱ አባላት ቁጥር ቢያንስ 5 ቢበዛ ደግሞ 9 ይሆናል::	1)Number of members of the Board shall be at least 5 (five) but not more than 9 (nine).
2)Walitti-qabaan fi miseensonni boordii gorsitootaa dameewwan dhaabbatichaa Dura ta`aa boordii Dhaabbatichaatiin kan moggaafaman ta’a.	2)የድርጅቱ ቅርንጫፎች አማካሪዎች ቦርድ ሰብሳቢና አባላት በድርጅቱ ቦርድ ሰብሳቢ ጁሰ□ማሉ::	2)The Chairperson and members of the Advisory Board of the Enterprise Branches shall be designated by the Chairperson of the Board of the Enterprise.
13. Angoo fi Hojii Boordii gorsitootaa damee dhaabbatichaa	**13. የድርጅቱ ቅርንጫፎች አማካሪዎች ቦርድ ሥልጣንና ተግባር፣**	**13.Power and duties of Advisory Board of Enterprise Branch**
Boordiin gorsitootaa aangoo fi hojii armaan gadii ni qabaata.	የአማካሪዎች ቦርድ የሚከተለው ሥልጣንና ተግባር ይኖሩታል፣	The advisory board shall have the following powers and duties:
1)Karoorri hojii sadarkaa dameetti qophaa`u haala qabatamaa jiru, haala hawaas-diinagdee naannoo fi hojiilee misoomaa biroo waliin walsimee akka qophaa`u ni taasisa.	1)በቅርንጫፍ ደረጃ የሚዘጋጅ የሥራ እቅድ ባለው ተጨባጭ ሁኔታ፣ ከአካባቢው ማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ ሁኔታና ከሌሎች የልማት ሥራዎች ፋር ተ□ዓ ሞ እንዲዘጋጅ ያደርጋል፣	1)Ensure that the work plan prepared at Branch level reflects objective realities, socio-economic situation, and in consistent with other development activities of the area.
2)Karoora hojii fi baajata waggaa sadarkaa dameetti qophaa`u irratti mari`atee erga gabbiseen booda dhaabbataaf dhiyaatee akka mirkanaa`u ni taasisa, erga mirkanaa`een booda raawwii isaa ni hordofa, ni too’ata.	2)በቅር□ አ □ረጽ በሚ□ፉ□ዉ፡ አመታዊ □ሥራ እቅድና በጀት ላይ መ□ሮ ካቴበረ በኋላ ለትርፀቱ ቀርቦ እነዲፀድቅ ያደርጋል፣ከፀደቀም በኋላ አፈፃፀሙን ይከታተላል፣ ጁቆ□ቷራል፣	2)Discuss, amend and submit to the Enterprise for approval the annual work and budget plan prepared at Branch level and follow-up and monitor its implementation when approved.
3)Gabaasa raawwii hojii fi baajetaa damee yeroo yeroodhaan xiinxalee ni mirkaneessa.	3)የቅርንጫፉን የሥራ አፈፃፀም እና የበጀት ሪፖርት በየጊዜው መርምሮ ጸናትቃል፣	3)Reguraly evaluate and approves work and financial reports of the Branch.
4)Hojiiwwan biroo dhaabbatichaan kennamaniif ni raawwata.	4)ሌሎች በድርጅቱ የሚሰጡትን ተግባራት ይፈጽማል፣	4)Perform other duties given to it by the Enterprise.
14. Aangoo fi Hojii Hoji Gaggeessaa	**14. □ሥራ አስኪያጁ ሥልጣንና ተ□ባር፣**	**14.Power and Duties of the Manager**
Hojii gaggeessaan hojii fi aangoo armaan gadii ni qabaata.	ሥራ አስኪያጁ የሚከተለው ተግባርና ሥልጣን ይኖረዋል፣	The Manager shall have the following powers and duties:
1)Dambii kana keewwata 11 jalatti	**1)** በዚህ ደንብ አንቀጽ 11 ሥር	1)The Manager shall be the chief

kan tumame akkuma eegametti ta'ee hojii gaggeessaan sochii hojii dhaabbatichaa olaantummaadhaan ni qajeelcha, ni bulcha.

2) Aangoo fi hojii walii-galaa keewata kana keewwata xiqqaa 1 jalatti kan tumame akkuma jirutti ta'ee hojii gaggeessaan aangoo fi hojii armaan gaditti tarreeffaman ni qabaata.

a) Dhaabbaticha ni qindeessa, ni qajeelcha, ni bulcha, ni too'ata.

b) Wal-quunnamtii hunda dhaabbatichi qaama sadaffaa waliin taasisu bakka ni bu'a.

c) Itti gaafatamtoota itti waamamni isaanii isaaf ta`ee fi ittigaafatamtoota dameewwan dhaabbatichaa ni qacara, ni ramada, hojii irraa ni gaggeessa, hojii isaanis ni murteessa (hojii ni kennaaf).

d) Akkaataa qajeelfama keessaa fi seera dhimmi ilaaluun hojjetoota biroo ni qacara, ni ramada, miindaaf durgoo isaanii ni murteessa, hojii irraa ni gaggeessa.

e) Galmee herreegaa dhaabbatichaa sirrii ta'e jiraachuu isaa ni mirkaneeffata, lakkoofsa herreega baankii dhaabbatichaa ni bana, akkaataa seera faayinaansiitiin ni sochoosa.

f) Hayyama boordiitiin waliigaltee liqii yeroo gabaabaa fi dheeraa hojii dhaabbatichaatif oolu ni mallatteessa.

g) Qajeelfama keessaa, karoora hojii fi baajata waggaa, karoora tarsiimoo fi investimentii yeroo dheeraa fi gabaabaa qopheessee boordiif ni dhiyyeessa, yoo hayyamames hojii irra ni oolcha.

h) Murtiiwwan boordii hojii irra ni oolcha, hojii irra akka oolu ni taasisa.

i) Gabaasa raawwii hojii fi herreegaa boordiidhaaf ni dhiyeessa.

j) Hojii dhaabbatichaa saffisiisuuf hanga barbaachisaa ta'e aangoo fi hojii isaa irraa qoodee itti

የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ ሥራ አስኪያጁ የድርጅቱን የሥራ እንቅስቃሴ በበላይነት ይመራል፣ ጸስተቴትራል፣

2) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 ሥር የተደነገገው ጠቅላላ ሥልጣንና ተግባር እንደተጠበቀ ሆኖ ሥራ አስኪያጁ ከዚህ በታች የተዘረዘሩት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል::

ሀ) ድርጅቱን ያቀናጃል፣ ጁመራል፣ ጸስተቴትራል፣ጁቆ□ቷራል::

ለ) ድርጅቱ ከሶስተኛ ወገን ጋር በሚያደርጋቸው ግንኙነቶች ሁሉ ጁወ□ላል::

ሐ) ተጠሪነታቸው ለእርሱ የሆኑትን □ሥራ ኃላፊዎችና የድርጅቱ ቅርንጫፎች ኃላፊዎችን ይቀጥራል፣ ይመድባል፣ከሥራ ያሰናብታል፣ ተግባራቸውንም ይወስናል /ሥራ ይሰጣቸዋል::/

መ) በውስጥ መመሪያና ጉዳዩ በሚመለከተው ሕግ መሠረት ሌሎች ሠራተኞችን ይቀጥራል፣ ጁመትባል፣ ደመወዝና አበላቸውን ይወስናል፣ ከሥራ ያሰናብታል::

ሠ) ትክክለኛ የሆነ የድርጅቱ የሂሳብ መዝገብ መኖሩን ያረጋግጣል፣ የድርጅቱን የባንክ ሂሳብ ቁጥር ይከፍታል፣በፋይናንስ ሕግ መሠረት ያንቀሳቅሳል::

ረ) በቦርዐ □ቃት ለትርፀቱ ሥራ የሚውል የአጭርና የረጅም ጊዜ ብድር ጁ□ራረማል::

ሰ) □ዉስዓ መመሪጸ፣ አመታዊ □ሥራ እቅድና በጀት፣ ስትራቴጂክ እቅድና የረጅምና የአጭር ጊዜ ኢንቨስትመንት እቅድን አዘጋጅቶ ለቦርድ ጸቀረባል፣ሲ□ቀትም ተ□ባራዊ ጸ□ርፉል::

ሸ) የቦርዱን ውሣኔዎች ይተገብራል፣ በሥራ ላጁ እንዲውልም ያደርጋል::

ቀ) የሥራ አፈጻጸም እና የሂሳብ ሪፖርትን ለቦርዱ ያቀርባል::

በ) የድርጅቱን ሥራ ለማፋጠን አስፈላጊ ሆኖ ሲያገኘው ከሥልጣኑና ከተግባሩ ከፍሎ ለክፍል ኃላፊዎችና ለሌሎች

executive officer of the Enterprise and shall, without prejudice to the provisions of article 11 of this regulation, direct and administer the activities of the Enterprise.

2) Without prejudice to the general power and duties provided under sub-article 1 of this Article, the Manager shall have the following power and duties:

a) Organize, direct, administer and control the Enterprise.

b) Represent the Enterprise in all dealings with the third parties.

c) Employ, assign, dismiss and define their functions the officers of the Enterprise accountable to him and the heads of branches of the Enterprise.

d) Employ, assign, dismiss and determine salaries and allowances of other employees of the Enterprise in accordance with the internal directives of the Enterprise and appropriate laws.

e) Ensure keeping of proper book of accounts of the Enterprise, and open and operate bank accounts of the Enterprise based on finance regulations.

f) Enter into short and long term loan contracts for the purpose of providing the working capital of the Enterprise with the approval of the board.

g) Prepare and submit to the board internal regulations, strategic plan, short and long-term investment plan, work and budget plans of the Enterprise, and implement it upon approval.

h) Implement and cause the implementation of the decisions of the board.

i) Submit work and budget reports to the board.

j) Delegate his powers to the officers and other employees of the Enterprise to the extent necessary for

gaafatamtoota kutaalee fi hojjetoota birootif ni kenna.

k) Koree manajimentii hojii dhaabbatichaa irratti mari'atee murteessu ni hundeessa, wal-ga'ii isaatis ni gaggeessa.

l) Hojiiwwan biroo boordiidhaan kennamaniif ni raawwata.

15. Eejeensii fi Dhaabbatoota kanaan dura turan

1) Dhaabbatootni bosonaa dambii lak. 85/1999, 86/1999, 87/1999, 88/1999, 89/1999, 90/1999, 91/1999, 92/1999 fi 110/2000 tiin hundeeffaman akka damee dhaabbataatti kan gurma`an ta`a.

2) Mirgaa fi dirqamni Eejensii fi Dhaabbatoonni Bosonaa kanaan dura turan qaban gara Dhaabbatichatti darbee jira.

3) Hojjatoonni Eejensii fi Dhaabbatoota Bosona kanaan turan jala hojjechaa turan akkaataa caasaa fi iskeelii mindaa dhaabbatichaatiin ramadamanii kan itti fufaan ta`a.

16. Lafa Dhaabbatichaaf Kenname

Dhaabbatichi lafa bosonaa fi bakkeewwan bineensota bosonaa armaan gadiitti tarreefamaan akka bulchuu kennameeraf:

1) Lafa bosonaa heektaara **1,752,489.32** tti kan tilmaamamu ta'ee akaakuu bosonaa fi bosona gurguddaa maqaa gabatee armaan gadii irratti ibsame kan of-keessaa qabu:-

ሰራተኞች ይሰጣል፡፡

ተ) በትርፀቱ ሥራ ላጁ መ□ሮ የሚወስን የማኔጅመንት ኮሚቴ ያቋቁማል፣ስብሰባውንም ይመራል፡፡

ቸ) ሌሎች በቦርዱ የሚሰጡትን ተግባራት ያከናውናል፡፡

15. ከዚህ በፊት የነበሩ ኤጀንሲና ድርጅቶች

1) በአዋጅ ቁጥር 85/99፣ 86/99፣ 87/99፣ 88/99፣ 89/99 ፣90/99፣ 91/99፣92/99፣ እና በ110/2000 መሠረት የተቋቋሙ የደን ድርጅቶች እንደ ድርጅቱ ቅርንጫፎች የሚደራጁ ይሆናል፡፡

2) ከዚህ በፊት የነበሩት ኤጀንሲና የደን ድርጅቶች የነበራቸው መብትና □ጳ ታዎች ወደ ድርጅቱ ተላልፈዋል፡፡

3) ከዚህ በፊት በነበሩት ኤጀንሲና የደን ድርጅቶች ሥር ሲሰሩ የነበሩ ሠራተኞች በድርጅቱ መዋቅርና የደመወዝ ስኬል መሠረት ተመድበው የሚቀጥሉ ይሆናሉ፡፡

16. ለድርጅቱ የተሰጠ መሬት

ድርጅቱ ከዚህ በታች የተዘረዘሩትን የደንና የዱር እንስሳት ጥበቃ በታዎች እንዲያስተዳድር ተሰጥተውታል፡፡

1) በ1752489.32 ሄ/ር የሚገመት የደን መሬት ሆኖ በሚከተለዉ ሀንጠረዥ ላይ የተዘረዘረዉን የደን መሬት ዓይነትና በስም የተጠቀሱ ደኖችን የሚያጠቃልል ነዉ፤

efficient performance of the activities of the Enterprise.

k) Establish and preside over the meetings of a Management Committee that shall discuss and make decisions on the operations of the Enterprise.

l) Perform other duties assigned to him by the Board.

15. The former Agency and Enterprises

1) Forest Enterprises established by regulation No. 85/2007, 86/2007, 87/2007, 88/2007, 89/2007, 90/2007, 91/2007, 92/2007, and 110/2008 shall be structured as the Branches of the Enterprise.

2) Power and duties of the former Agency and forest enterprises has been transferred to the Enterprise

3) Employees of the former Agency and Forest Enterprises shall be assigned and continue their duties in accordance with the Enterprise's organizational structure and salary scale.

16. Concession Area of the Enterprise

The Enterprise shall administer the following forestland and wildlife conservation areas as its concession areas, and includes:

1) Forest land estimated at 1,752,489.32 hectares which is listed by name, type and area in the table below:

Lak. ቁ. No.	Maqaa bosonaa የደኑ ሥም Forest name	Godina itti argamu የሚገኝበት ዞን Zone	Bal'ina lafa bosonaa (heek.) የደን መሬት ስፋት (በሄክታር) Forest Area (ha)			
			Kan namaan dhaabbate በሰ□ የተተከለ Plantation	Kan uumamaa □ተ□ዓ ሮ Natural forest	Lafa biro ሌላ አይነት መሬት Other land	Ida'ama ትምር Total
1	Sibbo Toli Qobboo ሲቦ ቶሊ ቆቦ Sibo Toli Kobo	I/A/Booraa ኢሉአባቦራ Ilubabor	832	45567	848	47247

Lak. ቁ. No.	Maqaa bosonaa የደኑ ስም Forest name	Godina itti argamu የሚገኝበት ዞን Zone	Bal’ina lafa bosonaa (heek.) የደን መሬት ስፋት (በሄክታር) Forest Area (ha)			
			Kan namaan dhaabbate በሰ□ የተተከለ Plantation	Kan uumamaa □ተ□ዓ ሮ Natural forest	Lafa biro ሌላ አይነት መሬት Other land	Ida’ama ትምር Total
2	Garba Diimaa ቹርበ ቴማ Gerba Dima	I/A/Booraa ኢሉአባቦራ Ilubabor	1060	78067	0	79127
3	Noonnoo Sallee ኖኖ ሳሌ Nono Sale	I/A/Booraa ኢሉአባቦራ Ilubabor	0	149687	0	149687
4	Yaayyuu ጸ□ Yayu	I/A/Booraa ኢሉአባቦራ Ilubabor	348	60429	6088	66865
5	Gabbaa Dhidheessa ቶባ ቴጸ ሳ Gaba Didessa	I/A/Booraa ኢሉአባቦራ Ilubabor	2206.1	26112	0	28318.1
6	Sigmoo Saxxamaa ሲ□ሞ ሰቷማ Sigmo Satama	Jimmaa ፀ ማ Jima	2245.4	49410	0	51655.4
7	Ballaxee Geeraa በለቷ ቴራ Belete Gera	Jimmaa ፀ ማ Jima	2315.3	69600	212	72127.3
8	Baabiyyaa Foolaa ባቢጸ □ላ Babiya Fola	Jimmaa ፀ ማ Jima	1736.4	21065	6888	29689.4
9	Abbaltii Gibee አበልቲ ጊቤ Abalti Gibe	Jimmaa ፀ ማ Jima	275.4	0	8652	8927.4
10	Xiiroo Botor Bachoo ጢሮ ቦቶር በቾ Tiro Botor Bacho	Jimmaa ፀ ማ Jima	2294	36084	20773	59151
11	Sisimaa Keeddoo ሲስማ ኬዶ Sisima Kedo	Jimmaa ፀ ማ Jima	81.35	5633	0	5714.35
12	Anfaraaraa Waadaraa አንፈራራ ዋደራ Anfarara Wadara	Gujii ቶጂ Guji	3294.3	28773	43465	75532.3
13	Shaakisoo ሻኪሶ Shekiso	Gujii ቶጂ Guji	103	27000	0	27103
14	Booree Anfaraaraa ቦሬ አንፈራራ Bore Anfarara	Gujii ቶጂ Guji	1124.2	30697.6	16568	48389.8
15	Nageellee Daawaa ነገሌ ዳዋ Nagele Dawa	Gujii ቶጂ Guji	100	2134	18224	20458
16	Magaaddaa መፏቴ Megada	Booranaa ቦረና Borena	1567.5	8610	11964	22141.5
17	Areeroo አሬሮ Arero	Booranaa ቦረና Borena	100	0	12164	12264
18	Yabeelloo ጸቤሎ Yabelo	Booranaa ቦረና Borena	100	0	3790	3890
19	Gooroo Baallee □ሮ ባለ Goro Bale	Baalee ባሌ Bale	150	39780	97364	137294.5
20	Mannaa Angeetuu መና አንጌቱ Mana Angetu	Baalee ባሌ Bale	100	172900	11804	185016.5
21	Kubbaayyuu ኩባዩ	Baalee ባሌ	291	7056	60829	68205

Lak. ቁ. No.	Maqaa bosonaa የደኑ ሥም Forest name	Godina itti argamu የሚገኝበት ዞን Zone	Bal'ina lafa bosonaa (heek.) የደን መሬት ስፋት (በሄክታር) Forest Area (ha)			
			Kan namaan dhaabbate በሰ□ የተተከለ Plantation	Kan uumamaa □ተ□ዓ ሮ Natural forest	Lafa biro ሌላ አይነት መሬት Other land	Ida'ama ትምር Total
	Kubayu	Bale				
22	Alooshee Baatuu አሎሼ ባቱ Alushe Batu	Baalee ባሌ Bale	300	28800	15092	46592
23	Harannaa Kokosaa ሐረና ኮኮሳ Harena Kokosa	Arsii Lixaa ምዕ/አርሲ West Arsi	174	120120	7291	127585
24	Adaabbaa Dodolaa አዳባ ዶዶላ Adaba Dodola	Arsii Lixaa ምዕ/አርሲ West Arsi	1519	42480	17954	61953
25	Arba Guugguu አርባ ጉጉ Arba Gugu	Arsii አርሲ Arsi	3697.59	7490	3034	14221.59
26	Cilaaloo Gaalamaa □ ላሎ ፋላማ Chilalo Galama	Arsii አርሲ Arsi	3667.55	1320	115	5102.55
27	Muneessaa ሙኔሳ Munesa	Arsii Lixaa ምዕ/አርሲ West Arsi	6104	15280	4406	25790
28	Garjedaa ቱር□ቴ Gerjeda	Q/Wallaggaa ቄለም ወለፋ Kelem Welega	1122	70073	49828	121023
29	Jorgo Waato/Cuttaa ጆርጎ ዋቶ/ፋ ታ Jorgo Wato/Chuta	L/Wallaggaa ምስ/ወለፋ West Welega	2848.2	6567	268	9683.2
30	Komto Waaja Tsige ኮምቶ ዋጃ □ቱ Komto Waja Tsige	B/Wallaggaa ምስ/ወለፋ East Welega	3713.7	5809	2956	12478.7
31	Konchii ኮንቺ Konchi	B/Wallaggaa ምስ/ወለፋ East Welega	461.3	0	470	931.3
32	Caatoo Sangii Dangab ጫቶ ሰንጊ ደንገብ Chato Sangi Dangab	Horroo Wallaggaa ሆሮ ወለፋ Horo Welega	2259.4	18078	21914	42251.4
33	Jibaat ጅባት Jibat	Lixa Shawaa ምክ/ሽ□ West Shoa	1558.4	7140	0	8698.4
34	Geedoo ቴ□ Gedo	Lixa Shawaa ምክ/ሽ□ West Shoa	138.63	189	338	665.63
35	Cillimoo □ ልሞ Chilimo	Lixa Shawaa ምክ/ሽ□ West Shoa	415	4000	0	4415
36	Dirree Garbichaa ድሬ ገርቢቻ Dire Garbicha	Baha Shawaa ምስ/ሽ□ East Shoa	1124	0	0	1124
37	Moojoo ሞ□ Mojo	Baha Shawaa ምስ/ሽ□ East Shoa	1090	0	0	1090
38	Subbaa መናገሻ ሱባ Suba	God. addaa naannoo Finfine ልዩ ዞን Special zone	885.8	8,362.2	-	9,248
39	Lafa bosona dhabbata gabaa bosonaa Finf. durii jala ture በፊንፊኔ የደን ገበያ ድርጅት ሥር የነበረ ደን	Godina addaa ልዩ ዞን Special zone	17705	5365	3836	26906

Lak. ቁ. No.	Maqaa bosonaa የደኑ ሥም Forest name	Godina itti argamu የሚገኝበት ዞን Zone	Bal'ina lafa bosonaa (heek.) የደን መሬት ስፋት (በሄክታር) Forest Area (ha)			
			Kan namaan dhaabbate በሰ□ የተተከለ Plantation	Kan uumamaa □ተ□ዓ ሮ Natural forest	Lafa biro ሌላ አይነት መሬት Other land	Ida'ama ትምር Total
	Finfine					
40	Jalloo Muktaar □ሎ ሙ□ታር Jalo Muktar	Lixa Harargee ምክ/ሐረርቴ West Hararge	2358	3628	3344	9330
41	Dindin ዲንዲን Dindin	Lixa Harargee ምክ/ሐረርቴ West Hararge	1400	6650	0	8050
42	Gaaraa Mullataa ፋራ ሙለታ Gara Mulata	Baha Harargee ምሥ/ሐረርቴ East Hararge	700	0	736	1436
43	Jaarsoo Gursum ጃርሶ ቱርሱም Jarso Gursum	Baha Harargee ምሥ/ሐረርቴ East Hararge	500	0	17103	17603
Ida'ama Total			**74,215.52**	**1,209,955.8**	**468,318**	**1,752,489.32**

2)Bakka eegumsa bineensa bosonaa naannicha keessa amma jirani fi gara fuulduraatti hundeeffaman.

2) አሁን በክልሉ ውስጥ ያሉ እና ወደፊት የሚመሰረቱ የዱር እንስሳት ጥበቃ ቦታዎች፤

2)Wildlife conservation areas currently existing in the region and those to be established in the future;

3)Lafa bosona gammoojjii, shimala, leemmana, ixaanaa fi haphee naannicha keessatti argaman kan daangefaame fi kan hin daangeeffamne.

3) በ□ልሉ □ ስዓ □ሚቶች የተከለሉና ያልተከለሉ የቆላ ደን መሬት፣ የሸመል፣ የቀርከሃ፣ □እጣንና የሙጫ መሬቶች፤

3)Demarcated and un-demarcated woodlands, highland and lowland bamboo, incense and gum resources found in the region;

4)Lafa duwwaa haala qorannoo ittifayyadama lafaatiin hojii misooma bosonaaf akka oolu mootummaadhan murtaa`ee.

4) በመሬት አጠቃቀም ጥናት መሠረት ለደን ልማት ሥራ እንዲዉል በመንግስት የተወሰነ ባዶ መሬት፤

4)Open lands designated by the government for forest development purposes in accordance with land use studies;

5)Lafa bosonaa fi bakka eegumsa bineensa bosonaa hirmaannaa uummatatiin lafaa fi kaartaa irratti kan daangeffame fi mootummaa naannichaatiin kan mirkanaa'u ni dabalata.

5) የደንና የዱር እንስሳት ዓበቃ ቦታዎች በሕዝብ ተሳትፎ በካርታና በመሬት ላይ □ሚከለሉና በኋላ በ□ልሉ መንግሥት የሚረጋገጢ ቦታ- ችን ይጨምራል::

5)Forestlands and wildlife conservation areas demarcated on the ground and map with participation of local communities.

17. Kaappitaala Dhaabbatichaa

17. □ትርፀቱ ካ□ታል

17.Capital

1)Kaappitaalli dhaabbatoota bosonaa kanaan dura turaan qarshii 3,832,611,735 ture shalaggiin bosona uummamaa keessaa bahee qarshii 1,495,422,000 (biliyoona tokkoof miliyoona dhibba afuriif miliyoona sagaltamii shaniif kuma dhibba afuriif kuma digdamii lama)tti akka gadi bu`u yommuu ta`u kaappitalli kun qarshii fi akaakuudhaan guutumaan guututti kafalameeraaf.

1) ከዚህ በፊት የነበሩት ደን ድርጅቶች ካ□ታል ብር *3832611735* የነበረዉ የተፈጥሮ ደን ግምት ከዉስጡ ከተቀነሰ በኋላ ወ□ ብር *1495422000* (አንድ ቢሊዮን አራት መቶ ዘጠና አምስት ሚሊዮን አራት መቶ ሃያ ሁለት ሺ.ህ) እንዲወርድ የተደረገ ሲሆን ይህ ካ□ታል በገንዘብና በአይነት ሙሉ በሙሉ ተከፍሏል::

1)The authorized capital of the Enterprise which has been fully paid up in cash and kind is hereby reduced to Birr 1, 495, 422,000 (one billion, four hundred ninty five million, four hundred twenty two thousand) after the estimated value of the natural forests has been deducted from former forest Enterprises' total capital of Birr 3,832,611,735.

2)Kaappittaalli keewwata kana keewwata xiqqaa 1 irratti ibsame kun

2) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀ□ 1 ሥር □ተቶለና□ ካ□ታል

2)The capital of the Enterprise stated in sub-article 1 of this

qabeenyi dhaabbatichaaf kenname irra deebi'amee erga daangeffamee booda shallagamee fooyya'uu danda'a.	ለድርጅቱ የተሰጠዉ የደን ሀብት እንደገና ከተከለለ በኋላ ተሰልቶ ሊሻሻል ይችላል፡፡	article may be revised when concession of the enterprise is re-demarcation.
18. Madda Galii Dhaabbatichaa	**18. የድርጅቱ የገቢ ምንጭ**	**18. Sources of Income**
Dhaabbatichii maddawwaan galii armaan gadii ni qabaata:	ድርጅቱ የሚከተሉት የገቢ ምንጮች ይኖሩታል፡፡	The budget of the Enterprise shall be drawn from the following sources:
1) Maallaqa Fandii bosonaa irraa boordiin ramadamuuf.	1) ከደን ፈንድ በቦርድ የሚመድብለት ገንዘብ፣	1) Money allocated by the board from the forest fund.
2) Galii gurgurtaa bu'aa bosonaa irraa argamu.	2) ከደን ውጤት ሽያጭ የሚገኝ ቁቢ፣	2) Sales proceeds of forest products.
3) Kaffaltii tajaajila kennamu irraa sassaabamu.	3) ከሚሰጥ አገልግሎት □ሚሰበሰብ □አጸ፣	3) Fees collected from different services provided.
4) Gargaarsa adda addaa irraa.	4) □ተለጸ□ እርቴታዎች፡፡	4) Donations from different sources.
19. Galmee Herregaa	**19. □ዚሳብ መ□ቶብ**	**19. Book of Accounts**
1) Dhaabbatichi galmee herregaa guutuu fi sirrii ta'e ni qabata.	1) ድርጅቱ የተሟላና ትክክለኛ የሆነ የሂሣብ መዝገብ ይይዛል፡፡	1) The Enterprise shall keep complete and accurate books of accounts.
2) Galmeen herregaa fi harshammeewwan maallaqaa Mana Hojii Muummee Odiitii naannichaatiin ykn odiitara inni bakka buusuun odiitii ni taasifama.	2) የሂሳብ መዝገቡና የገንዘብ ደረሰኞች በክልሉ ዋና ኦዲተር መ/ቤት ወይም እሱ በሚወክለው ኦዲተር ኦዲት ጁ□ረፉል፡፡	2) The books of accounts and financial documents of the Enterprise shall be audited by the Oromia Audit Bureau or by an auditor designated by him.
20. Madda Maallaqaa Fandii Bosonaa fi Akkaataa kuufama isaa	**20. የደን ፈንድ የገንዘብ ምንጭና የቁጠባ ስልቱ**	**20. Source and deposition of the Forest Fund**
Maddi fi akkaataan kuufama mallaqaa fandii bosnaa dhaabbatichaa akka armaan gadiitiin kan raawwatam ta`a:	የደን ፈንድ ገንዘብ ምንጭና አቀማመጡ እንደሚከተለው ተፈጻሚ ይሆናል፡፡	The source and deposition of the forest fund shall be implemented as follows:-
1) Bu'aa qulqulluu dhaabbatichi argatu irraa waggaa waggaadhaan %5 akka kuufama seeraatti kan qabatu ta'ee kappitaala Dhaabbatichaa irraa dhibbantaa digdama kan hin caalle ta`a.	1) ድርጅቱ በየዓመቱ ከሚያገኘ ው የተጣራ ትርፍ ላይ 5 በመቶ እንደ ሕጋዊ ተቀማጭ የሚይዝ ሆኖ፣ ከድርጅቱ ካፒታል ከ20 በመቶ የማይበልጥ ይሆናል፡፡	1) The enterprise shall retain 5% of its annual net profit as a legal reserve, which does not exceed 20% of the capital of the enterprise.
2) Gurgurtaa kaarbonii irraa argamu.	2) ከካርቦን ንግድ የሚገኝ	2) Revenue obtained from carbon trading.
3) Akkaataa keewwata kana keewwata xiqqaa tokkootiin maallaqani dhaabbatichi wagga waggaadhaan bu'aa qulqulluu argatu irraa hafu odiitara aangoo qabuun ilaalamee erga mirkanaa'ee booda ji'a sadi gidduutti gara fandii boosnaatti galii ta`a.	3) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 ሥር ትርፀቱ በ□ፐመቱ ከሚያገኘው የተጣራ ትርፍ ላጁ የሚቀረው ገንዘብ ሥልጣን ባለዉ ኦቴተር ታይቶ ከተረጋገጠ በኋላ በ3 ወር ጊዜ ውስጥ ለደን ፈንድ ገቢ ጁ□ረፉል፡፡	3) The money remaining from the annual net profit in accordance with sub-article 1 of this article, is audited and approved by an authorized auditor, and deposited into the forest fund account in three months time.
4) Akkaataan itti fayyadama maallaaqa gurgurtaa kaarbonii irraa argamuu qajeelfamaan kan murtaa`u ta`a.	4) ከካርቦን ሽያጭ የሚገኘዉ ገንዘብ አጠቃቀም በመመሪያ የሚወሰን ይሆናል፡፡	4) The utilization of the revenue obtained from carbon trading shall be in accordance with the

		regulation to be issued.
21. Akkaataa Itti Fayyadama Fandii Bosonaa	**21. የደን ፈንድ አጠቃቀም**	**21. The Forest Fund Utilization**
Fandiin bosonaa kaayyoowwan armaan gadiitiif kan oolu ta’a.	የደን ፈንድ ለሚከተሉት አላማዎች የሚውል ይሆናል፡፡	The forest fund shall be utilized for the following purposes:
1)Hojiiwwan misooma bosonaa fi qabeenya uumamaa babal’isu deeggaruu.	1) የደንና የተፈጥሮ ሐብት የልማት ሥራዎችን ማስፋፋትና ማቱ□፣	1)To support forest and natural resource development works;
2)Qorannoowwan adda addaa kaayyoo dhaabbatichaa galmaan gahuuf murteessaa ta`an deeggaruu.	2) የድርጅቱን ዓላማዎች ከግብ ለማድረስ ወሣኝ የሆኑ የተለያዩ ጥናቶችን ማገዝ፣	2)To finance different studies relevant for the attainment of the objectives of the Enterprise;
3)Oomisha fi oomishtummaa dhaabbatichaa cimsuudhaf, teekinolojii haarwaa galchuuf, warshaalee haaraa dhaabuuf fi hojii invastimantii adda addaa irratti hiirmachuuf.	3) የድርጅቱን ምርትና ምርታማነት ለማጠናከር፣አዳዲስ ቴክኖሎጂዎችን ለማስገባት፣ አዲስ ፋብሪካዎችን ለማቋቋምና በተለያዩ የኢንቨስትመንት ሥራዎች ላይ ለመሣተፍ፣	3)To introduce modern technologies, boost the production and productivity of the Enterprise, establish new industries and participate in various investment activities.
4)Hojiiwwan bakka eegumsa bineensa bosonaa amma jiran cimsuu fi haaraa hundeessuuf.	4) አሁን ያሉትን የዱር አራዊት ዓበቃ በታዎች ሥራን ለማጠናከርና አዳዲስ ለማቋቋም፣	4)To strengthen the activities of existing and new wildlife conservation areas;
5)Kaappitaala dhaabbatichaa ol-guddisuuf.	5) የድርጅቱን ካፒታል ለማሣ□□፣	5)To increase the capital of the Enterprise;
6)Akkaataa keewwata kana keewwata xiqqaa 1 hanga 5tti baasiiwwan fandii irraa taasifaman hayyama boordii hojii gaggeessaatiin ta`uu qaba.	6) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እስከ 5 ሥር በተመለከተው መሠረት ከፈንዱ ላይ ወጪ የሚደረጉ ወጪዎች በሥራ አመራር ቦርድ ፈቃድ መሆን አለበት፡፡	6)Disbursements made from the forest fund in accordance with sub-articles 1 to 5 of this article shall require the authorization of the Board;
7)Dhaabbatichi galmee herreega fandii bosonaa guutuu fi sirrii ta’e kophaatti kan qabatu ta`a.	7) ድርጅቱ የተሟላና ትክክለኛ የሆነ የደን ፈንድ ሂሣብ መዝገብ ለብቻ ሊይዝ ይገባል፡፡	7)The Enterprise shall separately keep complete and accurate books of account for the forest fund;
8)Herregni fandii bosonaa mana hojii muummee odiitii Oromiyaatiin ykn odiitara inni bakka buusuun odiitii ni tasifama.	8) የደን ፈንድ ሂሣብ በኦሮሚያ ዋና ኦዲተር መ/ቤት ወይም እርሱ በሚወክለው አካል ኦዲት ጁ□ረፋል፡፡	8)The accounts of the Fund shall be audited by the Oromia Audit Bureau or by an auditor designated by him.
22. Itti Gaafatamummaa Dhaabbatichaa	**22. ኃላፊነት**	**22.Liability**
Dhaabbatichi qabeenya qabuu olitti hin gaafatamu.	ድርጅቱ ካለው ሐብት በላይ ተጠያቂ አይሆንም፡፡	The Enterprise shall not be liable beyond its total assets.
23. Seerota Raawwatiinsa hin qabaanne	**23. ተፈጻሚነት የሌላቸው ሕጎች**	**23.Repealed laws**
1)Dambii lak. 84/1999. Lak. 85/1999. Lak. 86/1999. Lak. 87/1999. Lak. 88/1999. Lak. 89/1999. Lak. 90/1999. Lak. 91/1999. Lak. 92/1999. Lak.	1) ደንብ ቁጥር 84/1999፣ቁጥር 85/1999፣ ቁዓ ር 86/1999፣ ቁዓ ር 87/1999፣ ቁዓ ር 88/1999፣ ቁዓ ር 89/1999፣	1)Regulation No. 84/2007. No. 85/2007. No. 86/2007. 87/2007. No. 88/2007. No. 89/2007. No. 90/2007. No. 91/2007. No.

110/2000; fi Qajeelfama fandii bosonaa hundeessuuf gaafa 12/10/2000 bahe dambii kanaan haqamee jira.

2) Dambiin, qajeelfamnii fi barmaatileen hojii dambii kanaan walfaallessan dhimmoota dambii kanaan hammataman irratti raawwatiinsa hinqabaatani.

24. Yeroo Dambiin Kun hojiirra itti oolu

Dambiin kun **Adoolessa 16/2001** irraa eegalee hojiirra kan oolu ta'a.

Abbaaduulaa Gammadaa
Pirezidaantii Mootummaa Naannoo Oromiyaa

Finfinnee
Guyyaa Adoolessa 16/2001

ቁዓ ር 90/1999፣ቁዓ ር 91/1999፣ ቁዓ ር 92/1999፣ ቁዓ ር 110/2000፣ እና የደን ፈንድን ለማቋቋም በ12/10/2000 ፐ.ም. □ወ□ዉ፡ መመሪጸ በ□ህ ደንብ ተሽሯል፡፡

2) ከዚህ ደንብ ተፃራሪ የሆኑ ደንቦች፣መመሪያዎች እና ልማዳዊ አሰራሮች በዚህ ደንብ በታቀፉ ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖራቸውም፡፡

24. ደንቡ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ ደንብ ሃምሌ 16/2ወወ1 ፐ.ም. □ምሮ ሥራ ላጁ □ሚዉል ይሆናል፡፡

አባዱላ ገመዳ
የኦሮሚያ ክልላዊ መንግስት ኘሬዝደንት
ፊንፊኔ
ቀን፡- ሃምሌ16/2001

92/2007. No. 110/2008; and directive issued for the establishment of forest fund on June 19/2008 are hereby repealed.

2) No regulation, directive and practice shall, in so far as they are inconsistent with the provisions of this regulation, have effect on matters provided under this regulation.

24. Effective Date

This Regulation shall enter into force as of the 23rd July/2009.

Abadula Gemeda
President of the Government of National
Regional State of Oromia
Finfine
Date 23rd July/2009